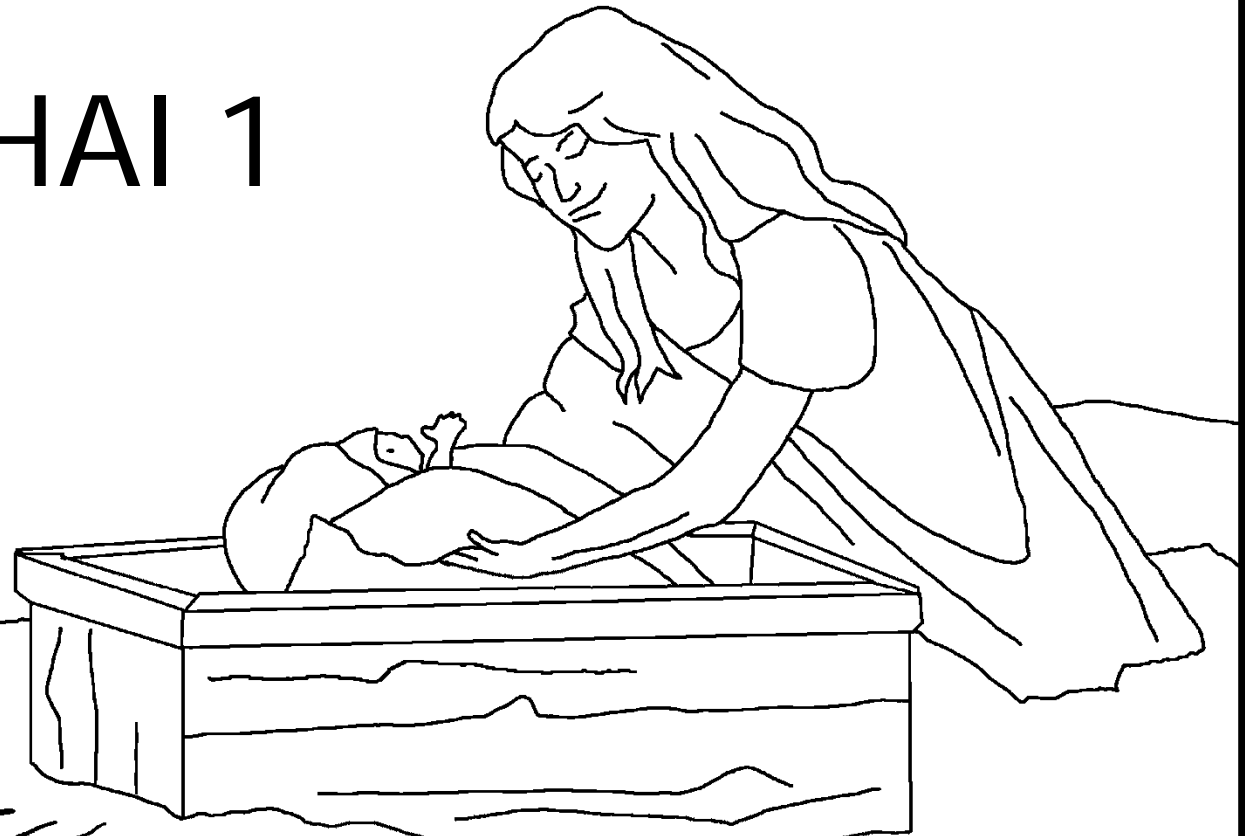


[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

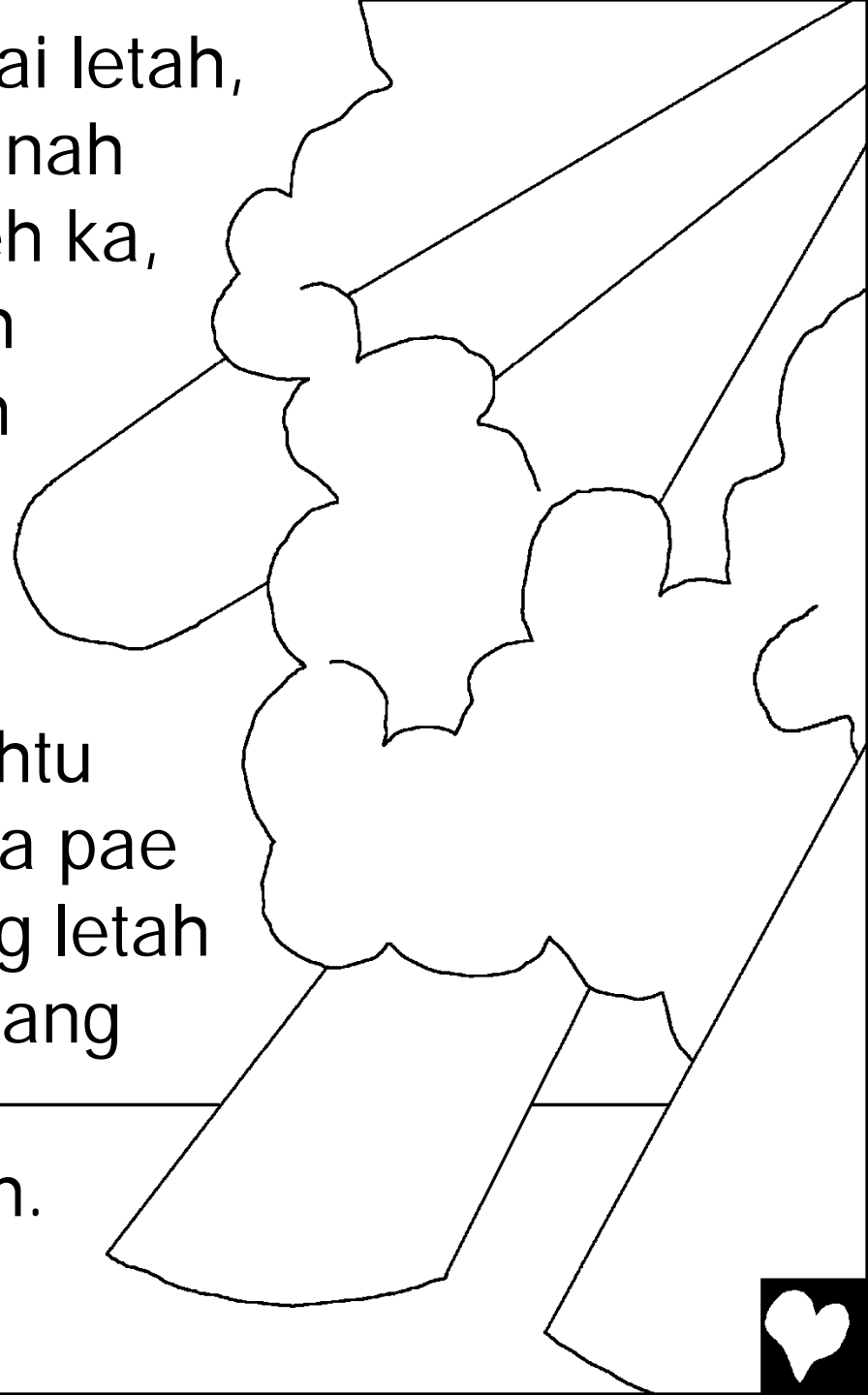
# MATHAI 1



Taico, a thlahruhnah leco, Khazing tah vaiming Gabriel cawh Galili raang Nazaret khua lang khah taw ka, David teisaw a cangpaw Josef tah chui ruapaw tei a pahapaw laisaw pathai khakhei a taw. Ma laisaw pathai a ming cawh Mari a cang.



Canghrasala vaiming taco a hai letah,  
"Mari, ci kheh, Khazing dukhuinah  
na hmuh myca. Sawtei pho ceh ka,  
sawcapaw na sá a. A ming tah  
Zisu tatah na tah a. Ama cawh  
mehlai cang a ka,  
Cungnungcai Khazing  
Sawcapaw tatah y a cang a.  
Abuipaw Khazing tah a pathlahtu  
paw David abui dyching khah a pae  
a. Jakob mingphing sahlo cung letah  
bia a hnui paria a. A painah raang  
cawh changnah hnui be," a tah.



Mari taco, "Zekhatamaw ma hming  
heh a cang thai a? Kama cawh laisaw  
pathai pui ka cang caw!" tah ka,  
vaiming taco, "Thlawpaw Pathai  
cawh na cung letah tlung ka,  
Cungnungcai Khazing  
hmingtuakhynah tah a  
ca bakhu a.  
Macawtaco,  
mehpathai a va pi  
lepaw cawh  
Khazing Sawcapaw

tatah y a  
cang a."



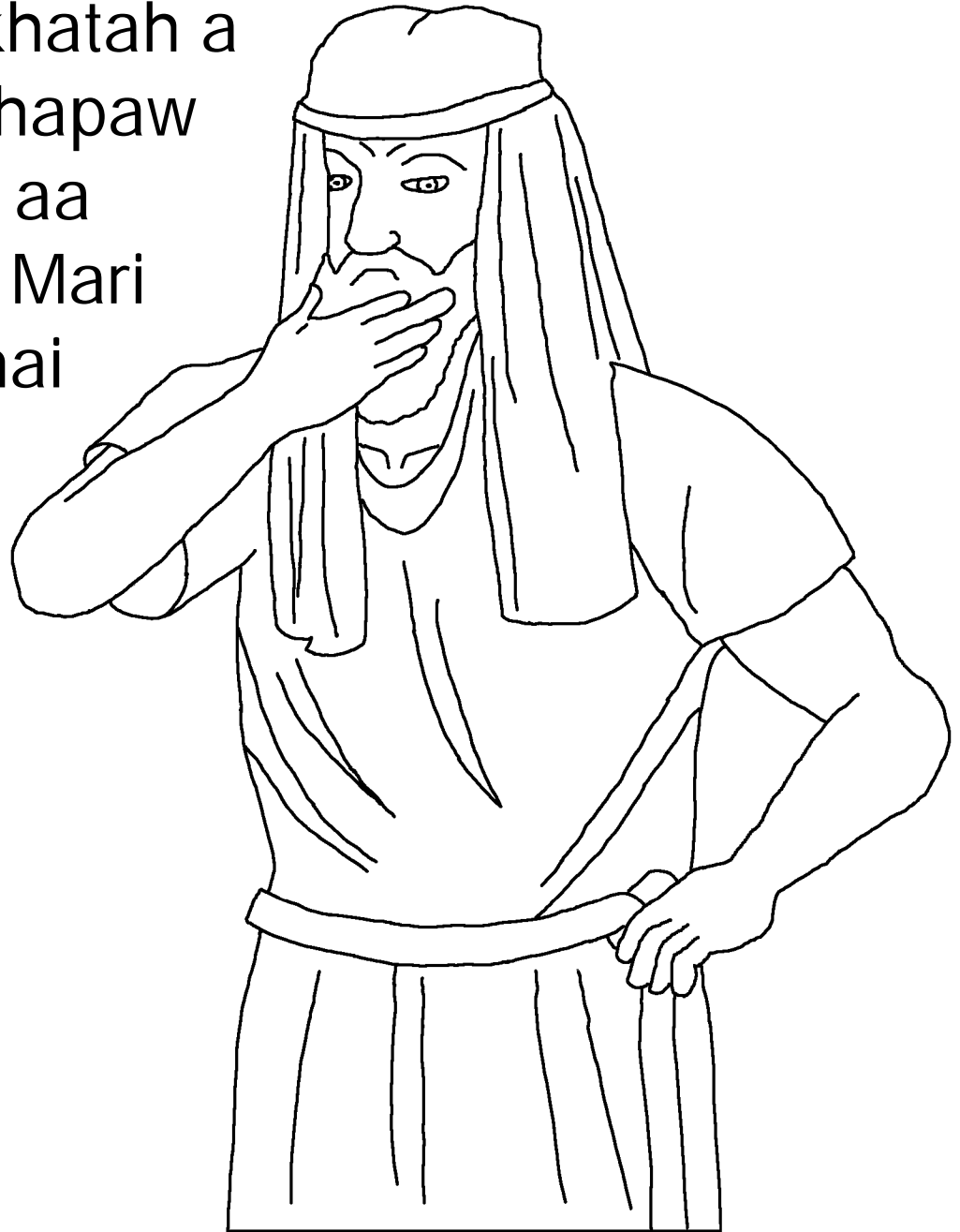
Ma ningcai leco Mari cawh a pachia ka, Judia raang tlaang cung letei a ungpaw khua lang khah rairang tah a sei. Zakaria ing leco a nae ka, Elizabet cawh a kih a tle. Mari tei bia a chingpaw khah Elizabet tah a thui tihtah a chung letei a ungpaw ny cawh a pathlo ka, Elizabet cawh Thlawpaw Pathai tah a chih.



A thangpui tah y ka, "Canu vytei letah bonghnang a ting cai no cang ceh ka, na sah lepaw ny zong bonghnang a tingpaw a cang!"



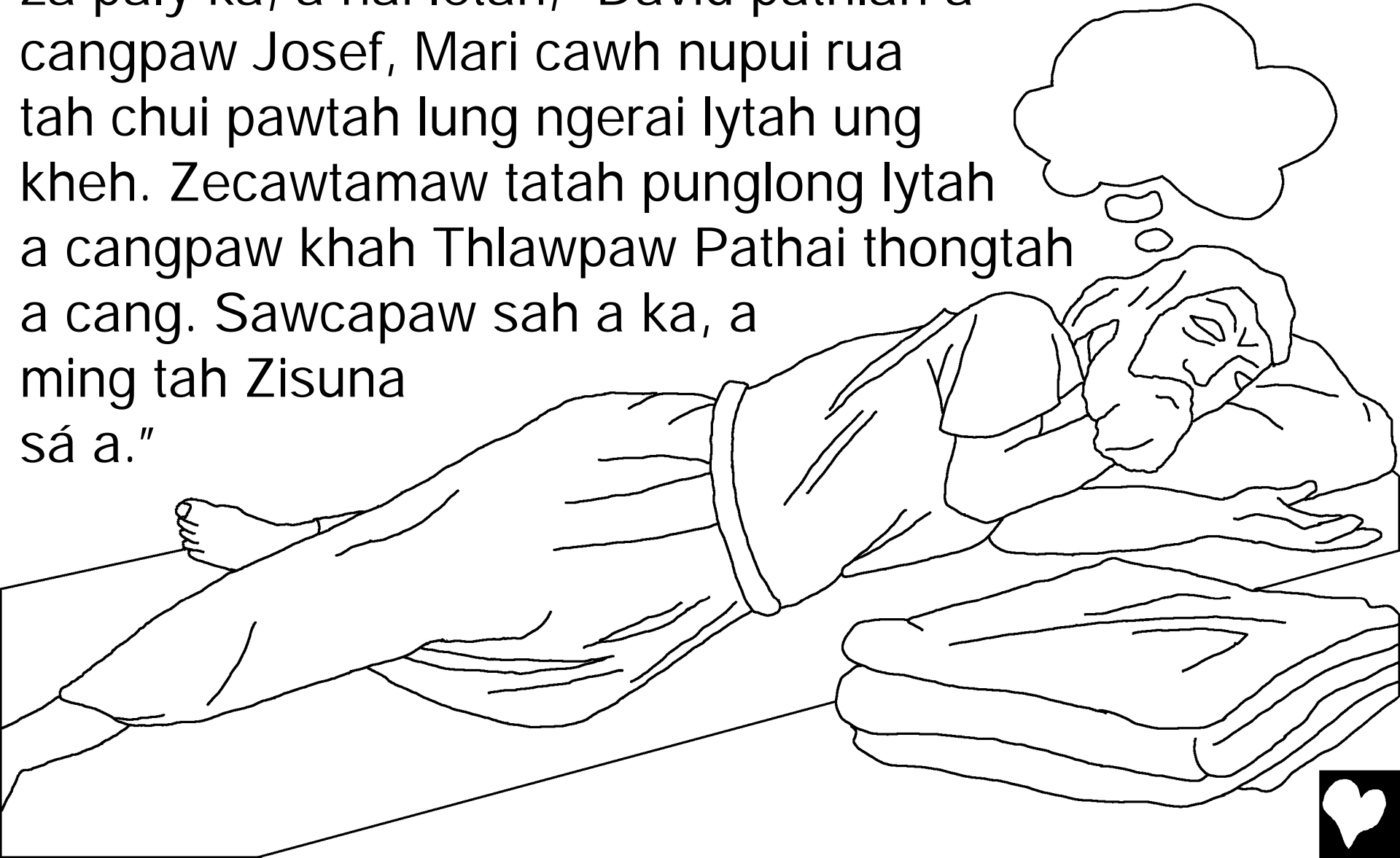
Zisu Khri a pinah konglang cawh ma hrahei a cang. A no Mari cawh Josef khatah a pahlawng pawtah pahapaw a cang. Canghrasala aa pahlawng hlai he tah Mari cawh Thlawpaw Pathai hmingtuakhynah thongtah sawtei a pho.



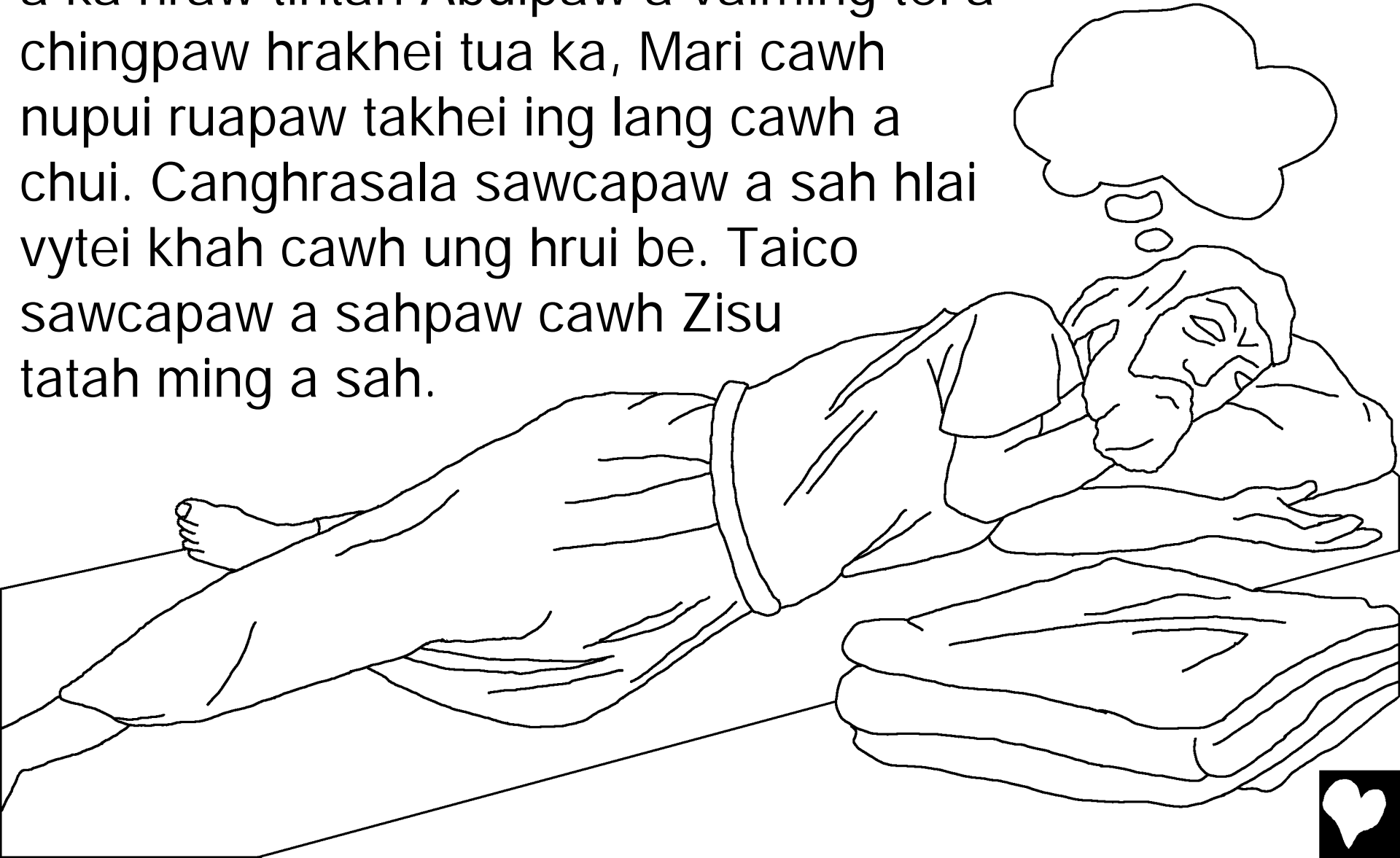
A pasae ruapaw Josef cawh mehding mehchaw a  
cangnah cawtah mingzawpui  
hme letah Mari a  
ningzawsah khah du be ca  
ka, kaa pahlawng peh  
aa tahpaw khah aparuh  
teitah bia ka pheh  
kaw a tatah  
a pacang.



Canghrasala, ma hratei a pacang khy taico, Abuipaw a vaiming pakheh cawh ama khatah a mang letah a za paly ka, a hai letah, "David pathlah a cangpaw Josef, Mari cawh nupui rua tah chui pawtah lung ngerai lytah ung kheh. Zecawtamaw tatah punglong lytah a cangpaw khah Thlawpaw Pathai thongtah a cang. Sawcapaw sah a ka, a ming tah Zisuna sa a."



“Zecawtamaw tatah Ama taco a cawngsaw sahlo khah  
aa suanah taitah a pachá he a,” tatah a tah. Josef cawh  
a ka hraw tihtah Abuipaw a vaiming tei a  
chingpaw hrakhei tua ka, Mari cawh  
nupui ruapaw takhei ing lang cawh a  
chui. Canghrasala sawcapaw a sah hlai  
vytei khah cawh ung hrui be. Taico  
sawcapaw a sah paw cawh Zisu  
tatah ming a sah.



Ma ningcai leco Sizar Augusta tah Rom painah raang  
chung letei a ungpaw vytei mehlu rei rua pawtah bia a  
chua. Cawngsaw vytei  
cawh aaning aa  
thokehna khua  
cacy lang khah



ming cia rua pawtah a sei he.



Josef zong Galili raang Nazaret khua taitah Judia raang  
David khua Bethlehem lang cawh sei rua pawtah a tho.  
Ama cawh David hring le a  
pathlah taitei a chuhpaw a  
cangnah cawtah.  
Chui ruapaw tei  
a pahapaw



Mari, ny a chai  
daimangpaw khaco ming cia rua pawtah a sei.



Ma letei aa ungning tacco  
ny a hnui nápw ning le  
thlaw cawh va tling ka,  
taico sa-uthui cawh sah  
ka, sawcapaw a cang.



Pai tah pahlong he ka, sahring lawhkong letah aa isah,  
zecawtamaw tatah khuabuh letah aa tlung ná paw  
hminghmaw ung khawh be.



Taico ma kaekang phong leco tuukingtu sahlo ung he ka, zai tah aa tuu sahlo cawh aa mingkai he. Abuipaw a vaiming cawh a za paly ka, Abuipaw rungnawnah taco aa

kaekang vytei cawh khaisah thlu ka, tuuking sahlo cawh aa

ci ngetei.

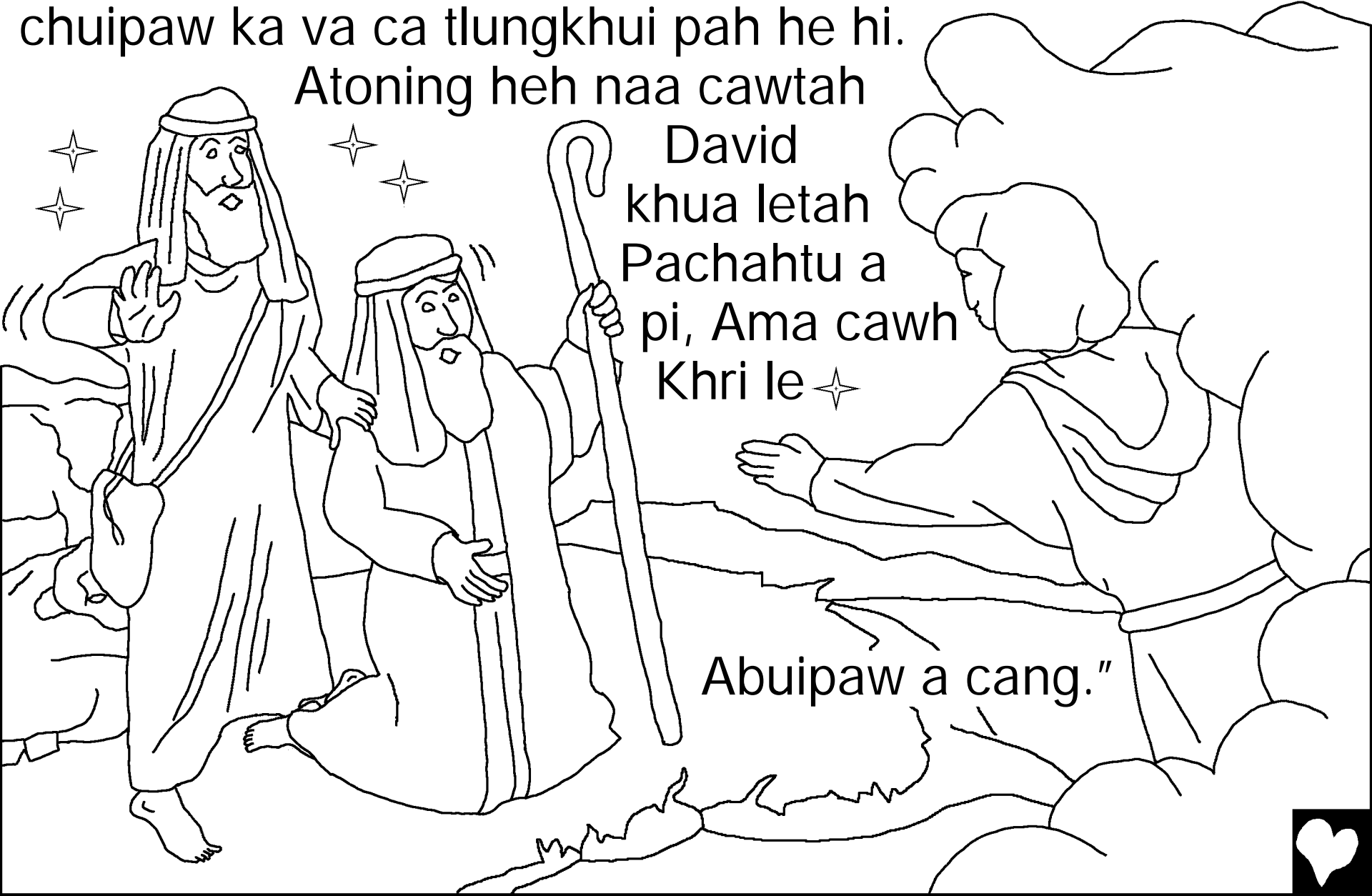


Canghrasala Abuipaw a vaiming taco, "Ci khe o,  
cawngsaw vytei caw pawtah thawngchawbia a lawng a  
chuipaw ka va ca tlungkhui pah he hi.

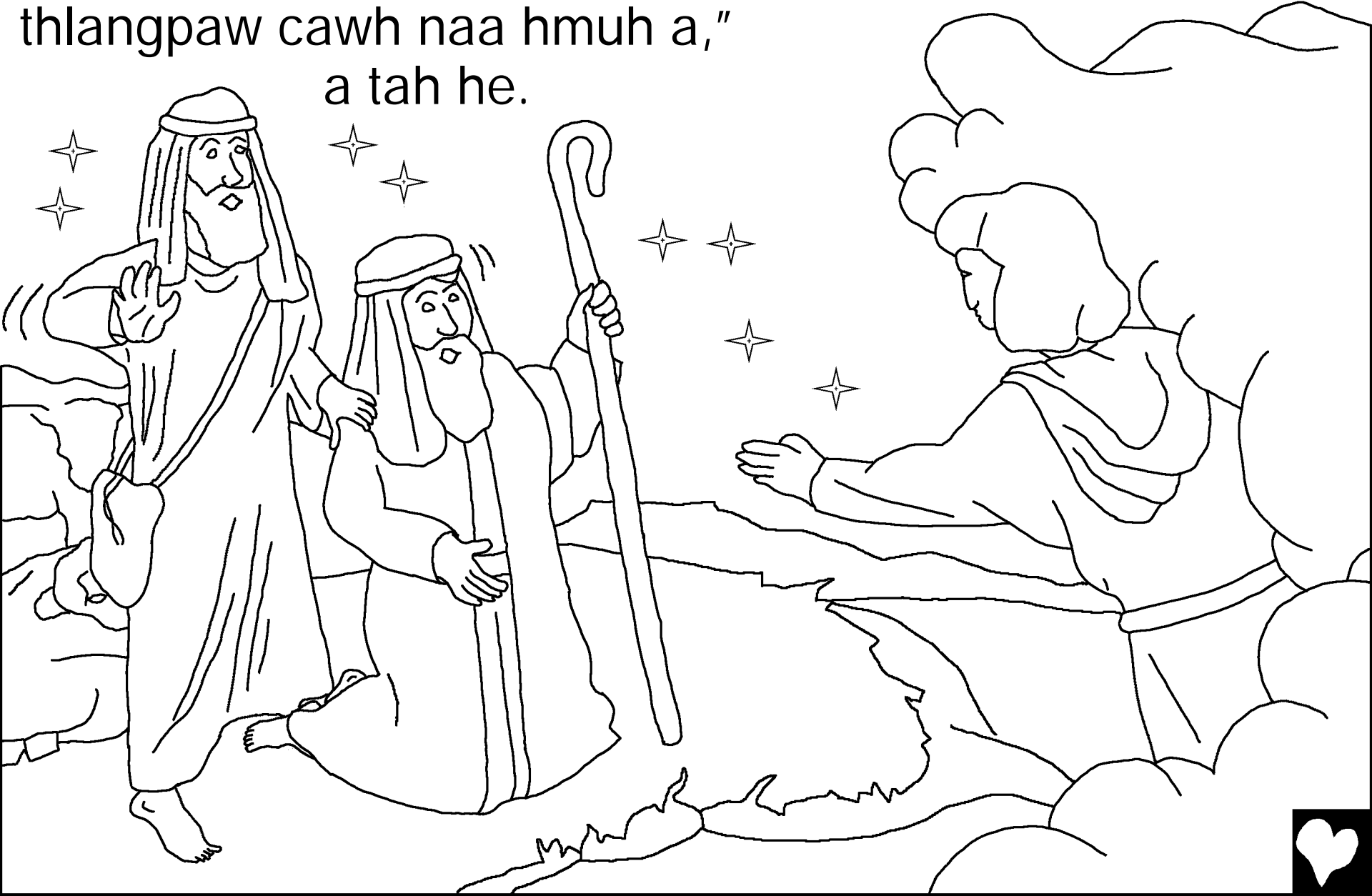
Atoning heh naa cawtah

David  
khua letah  
Pachahtu a  
pi, Ama cawh  
Khri le ✨

Abuipaw a cang."



“Ma heh naa cawtah paching pakhanah a cang a. Nysai  
pai tei pahlongpaw, sahring lawhkong letei aa isah  
thlangpaw cawh naa hmuh a,”  
a tah he.



Ma cangkawleh cawh sung sungkheh tah vaiming  
rungpui cawh Khazing reithai hmo khei  
vaiming khaco a za paly he ka, . . .



... "Cungnungcai Khazing cawh reithai tah ung ky seh,  
a dukhuinah aa cung letah a ungpaw  
aluicung cawngsaw sahlo khaco

denah ung



paria thlang seh,"  
aa tah.



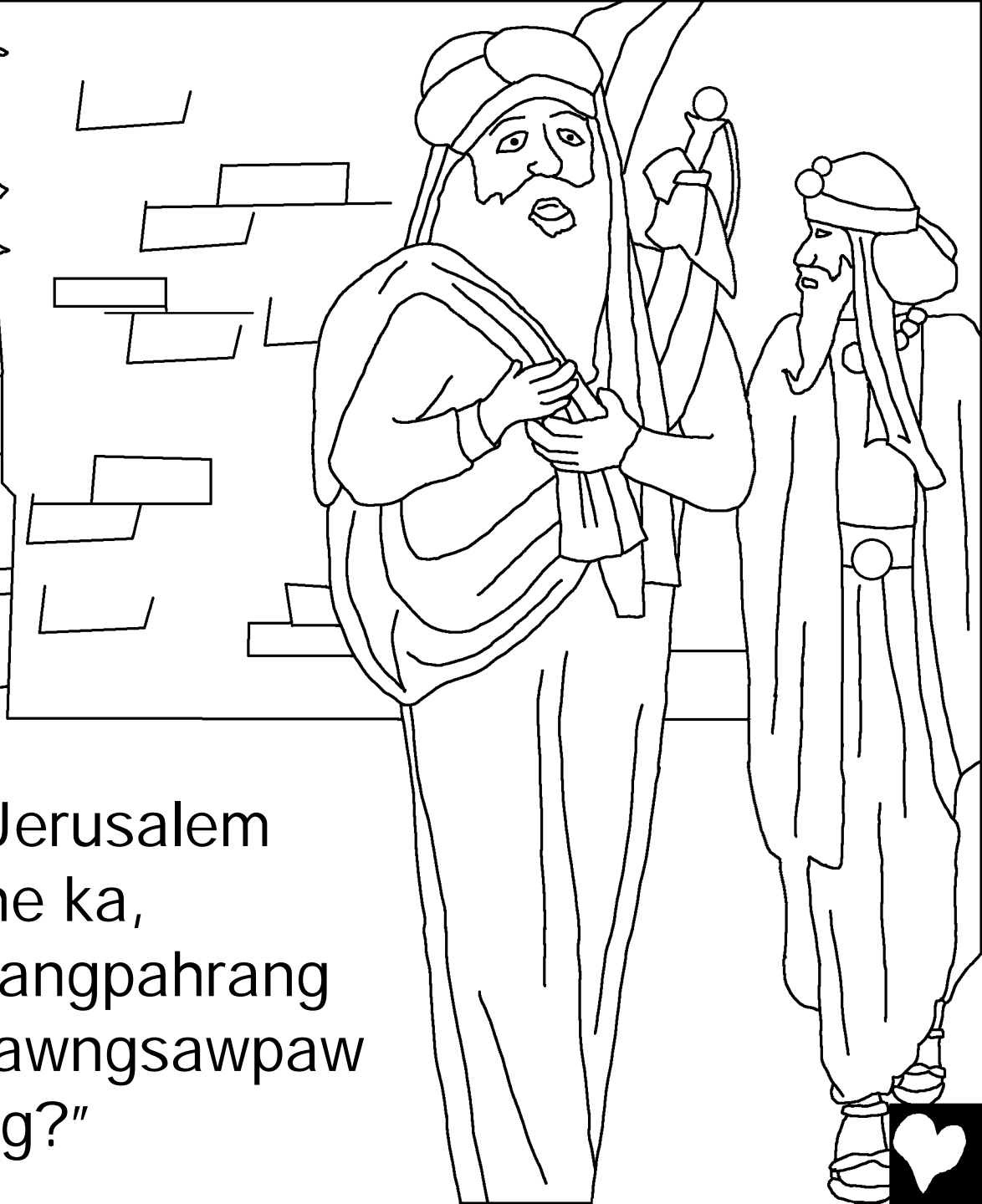
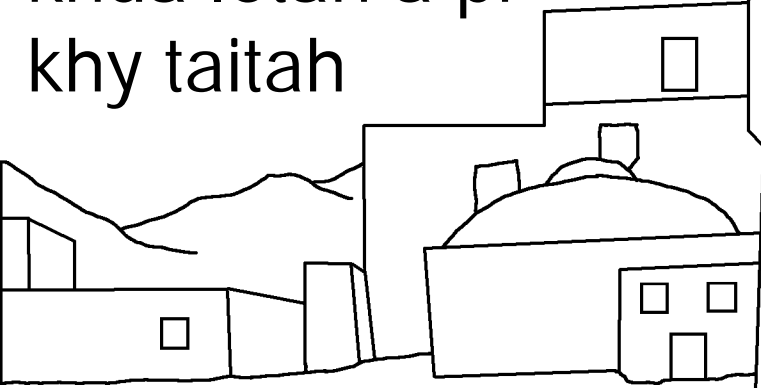
Vaiming sahlo vaicung lang aa sei kaw taico, tuuking sahlo taco, "Atoheh a tho he peh seh la, Bethlehem khua lang cawh sei he peh. Abuipaw tei a ma chingpaw hming a va tlungpaw cawh ming rua pawtah sei he peh," aa tah he.



Taico rairang tah sei he ka, Mari le Josef le sahring lawhkong letei aa isah thlangpaw nysai khah aa va hmuh. Aa va hmuh khy taico, ma nysai konglang vytei, vaiming tei a chingpaw he hratah aa va hmuhpaw kong khah aa reilai longmang.

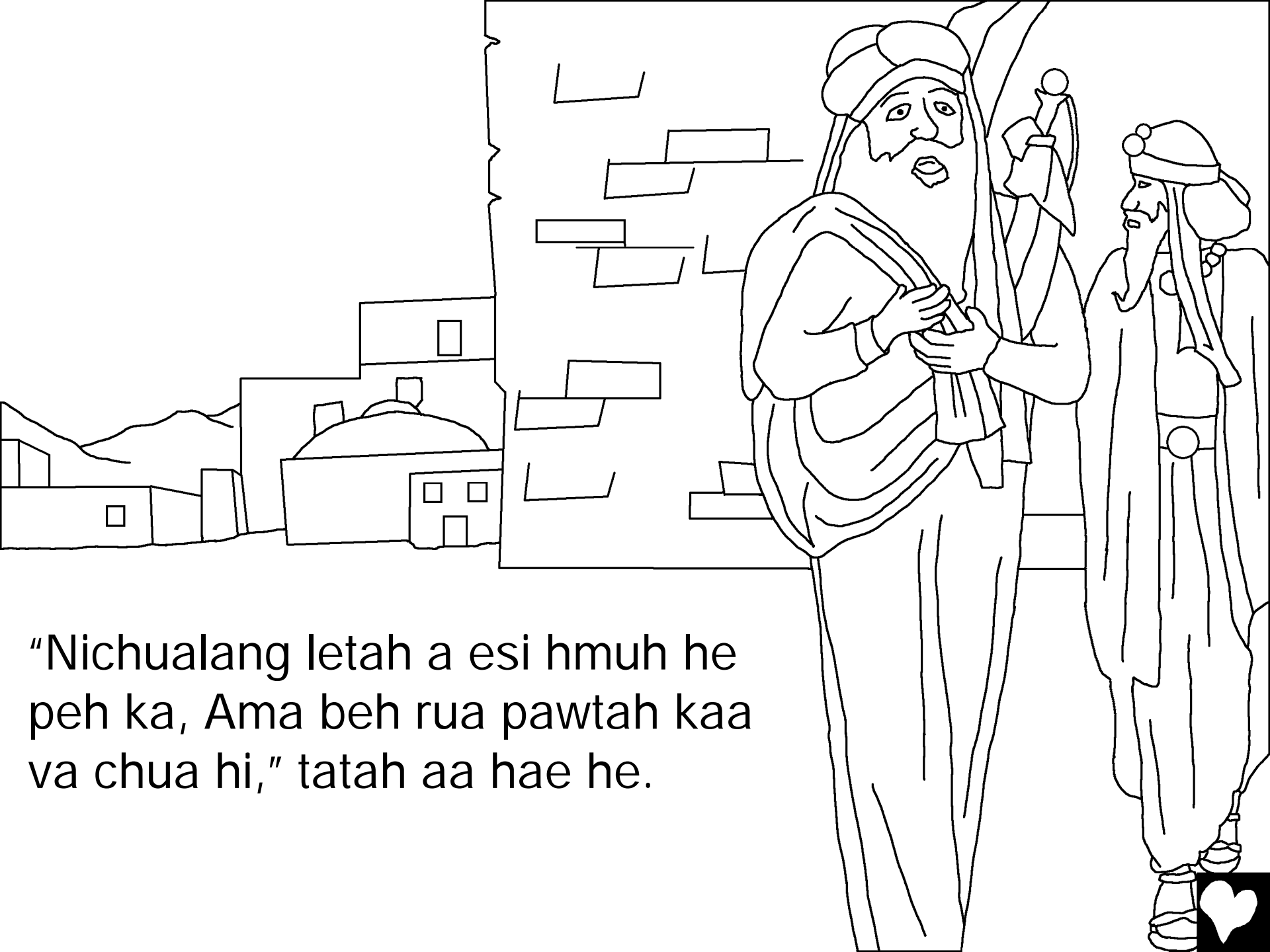


Zisu cawh Herod  
siangpahrang a cang  
chung tah Judia  
raang, Bethlehem  
khua letah a pi  
khy taitah



nichualang taikhei  
mehsing sahlo cawh Jerusalem  
khuapui lang a vong he ka,  
“Judacawngsaw aa siangpahrang  
rua pawtah a pipaw cawngsawpaw  
cawh zeletamaw a ung?”

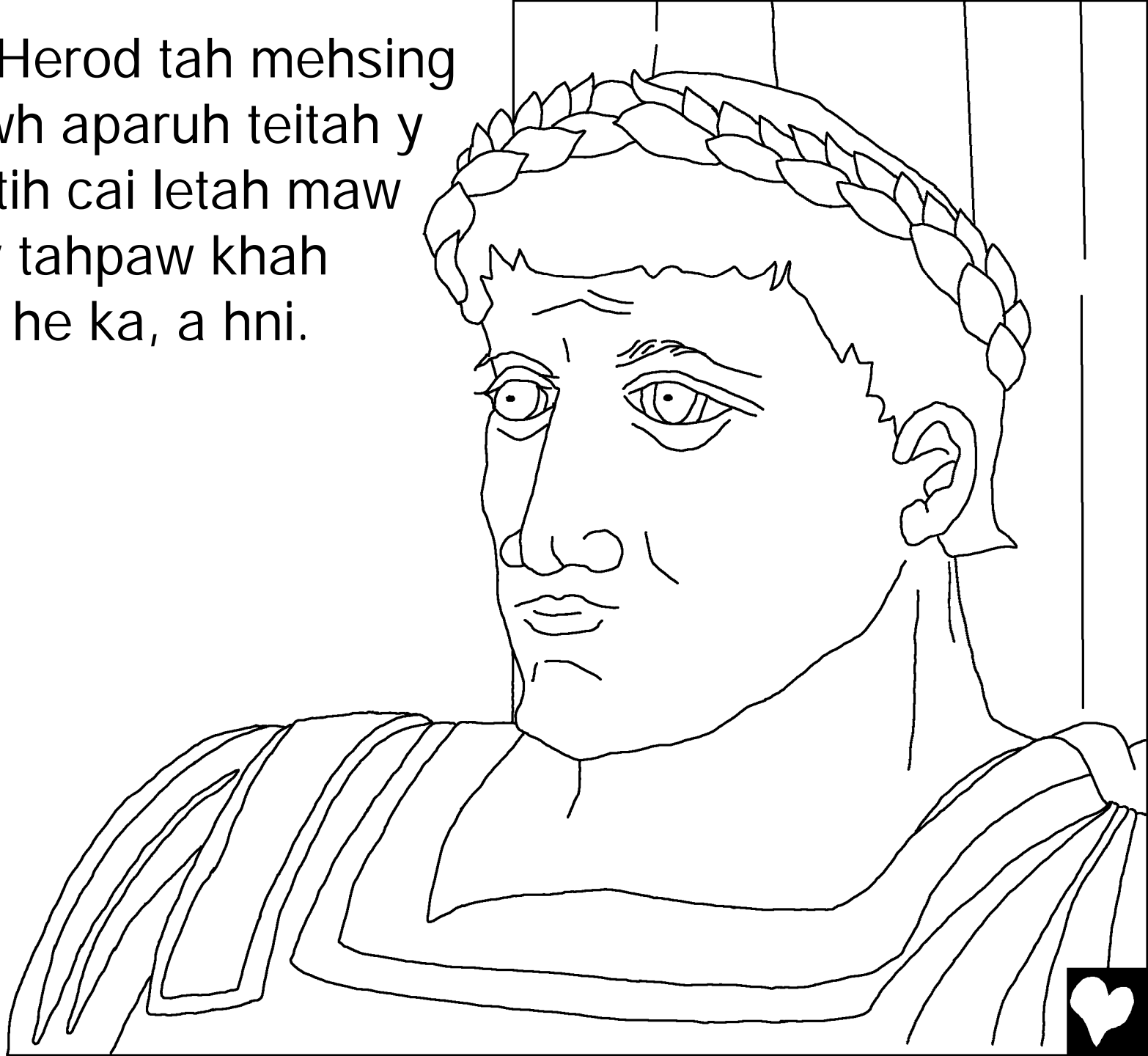




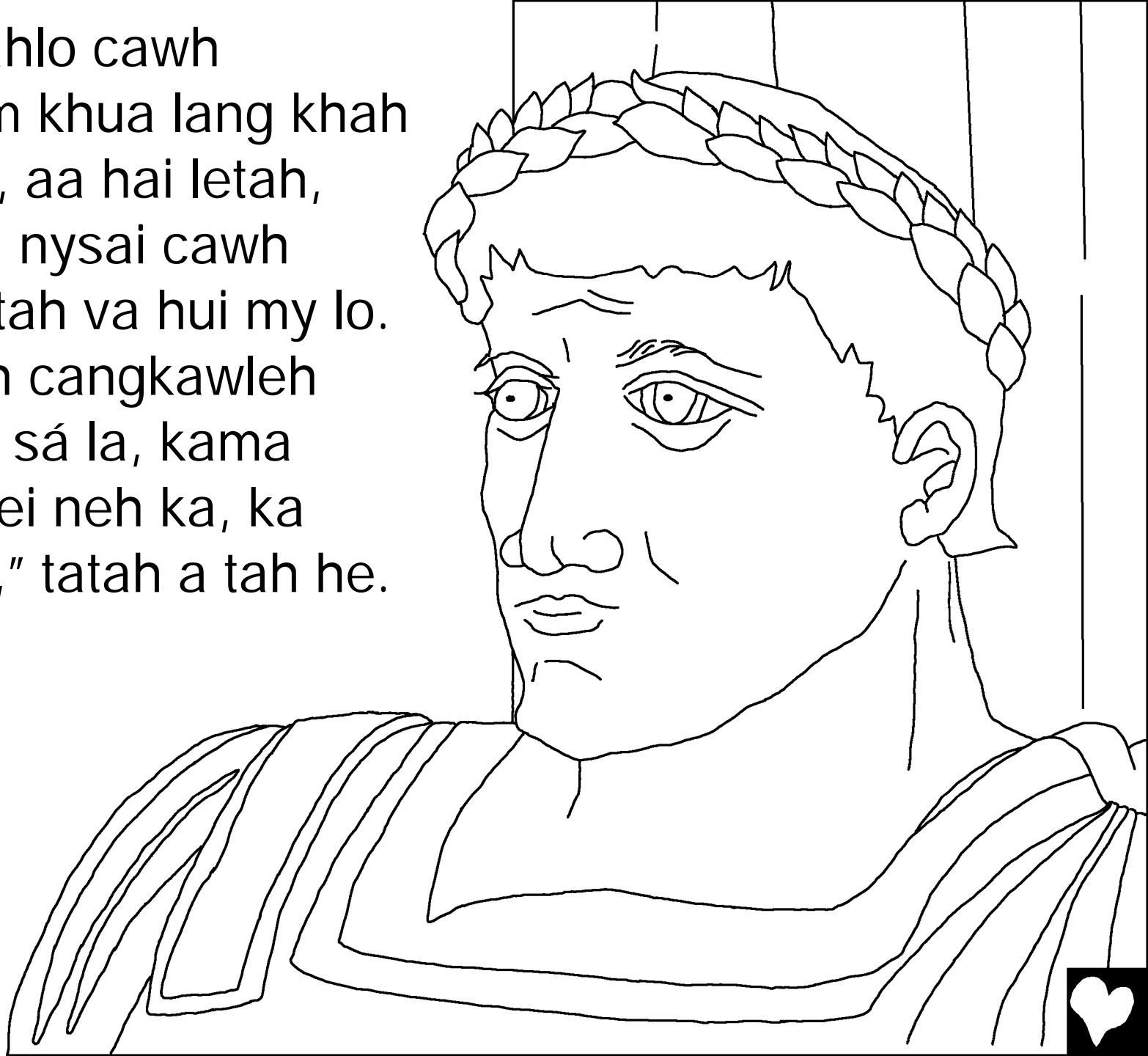
“Nichualang letah a esi hmuh he  
peh ka, Ama beh rua pawtah kaa  
va chua hi,” tatah aa hae he.



Mataico, Herod tah mehsing  
sahlo cawh aparuh teitah y  
he ka, zetih cai letah maw  
esi a paly tahpaw khah  
hae pase he ka, a hni.

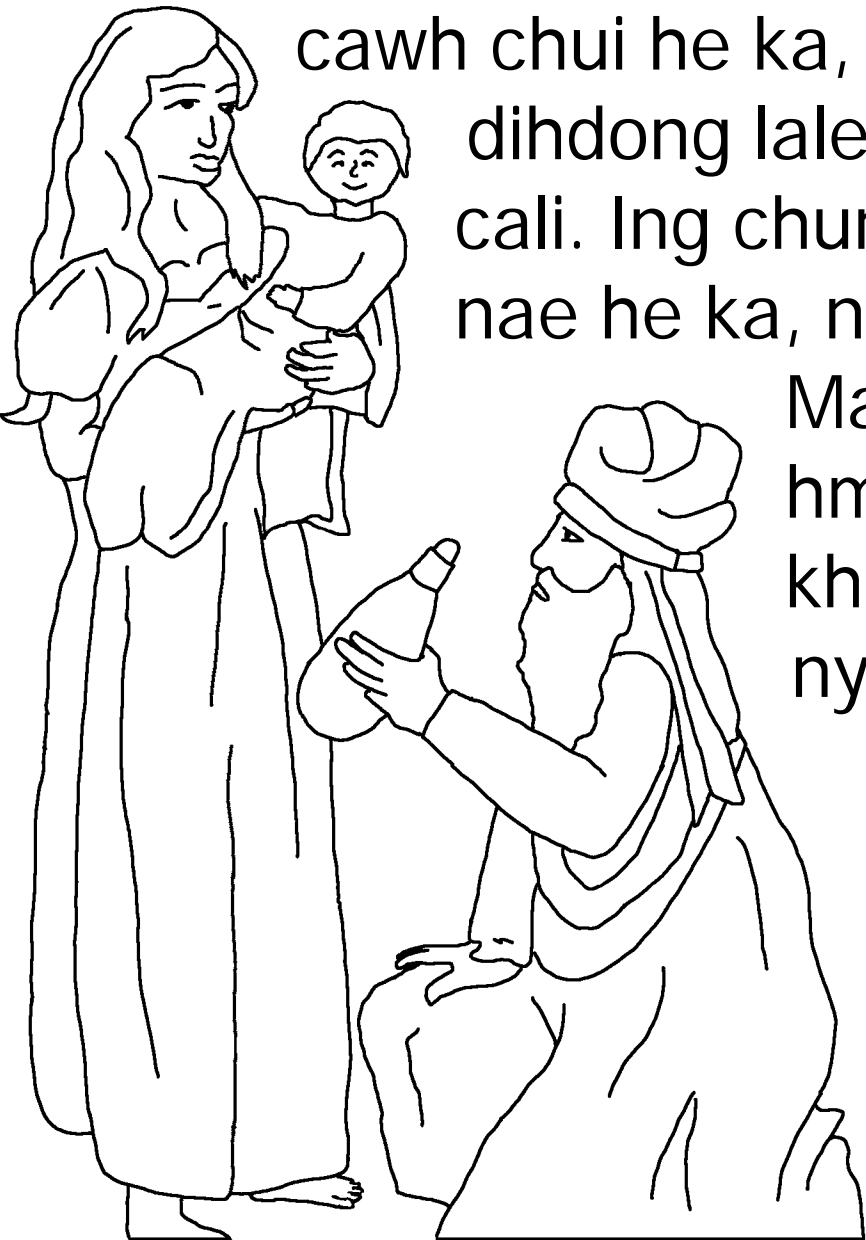


Aaning sahlo cawh  
Bethlehem khua lang khah  
taw he ka, aa hai letah,  
"Va sei la, nysai cawh  
achaw teitah va hui my lo.  
Naa hmuh cangkawleh  
va pa thui sa la, kama  
zong va sei neh ka, ka  
beh hra a," tatah a tah he.



Abui Herod bia cawh aa nawthlia khy taitah seithlah he ka, nichualang letei aa hmuhpaw esi takhei langhme

cawh chui he ka, nysai a ungnah dihdong lalei lekhei esi cawh a cali. Ing chunglang cawh a za nae he ka, nysai cawh a no Mari khakhei aa hmuh he. Taico aa khuh panai he ka, nysai cawh aa beh.

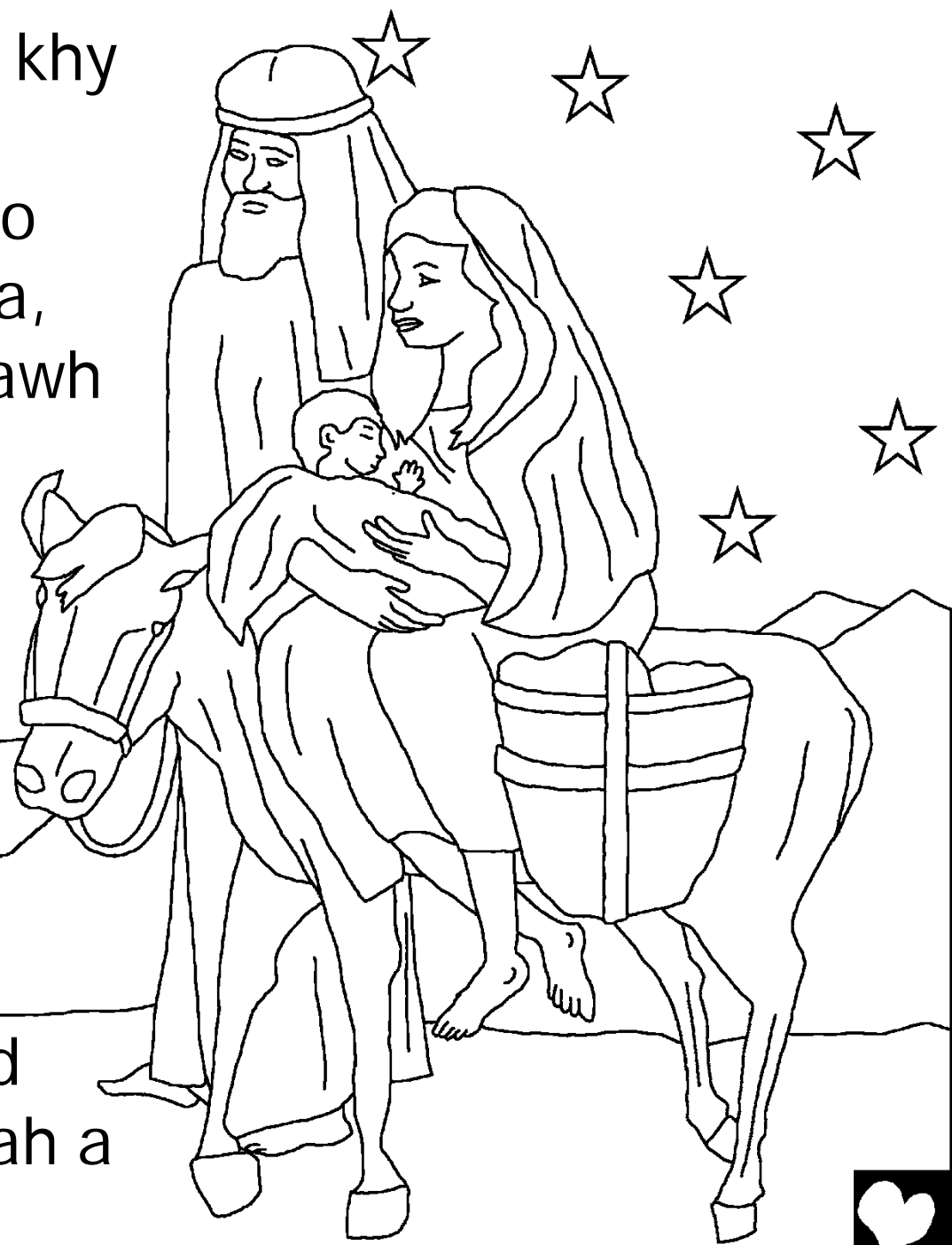


Mataico aa chosung cawh hong he ka, lahsong takhei sui le sathy ringthopaw le mura ringthopaw sahlo khah aa peh. Taico, Herod khatah sei kaw ly rua pawtah aa mang letah ching aa cangnah cawtah aa raang lang cawh lang hringpaw lang khei aa tlung.



Aaning sahlo aa seithlah khy  
taico Abuipaw a vaiming  
pakheh cawh Josef khaco  
a mang letah a za paly ka,  
"Tho tua, nysai le a no cawh  
thokhui la, Izipt raang  
lang saikhui o. Ka ca  
ching kaw hlai chung  
cawh ma leco va ung  
thlang my lo,

zecawtamaw tatah Herod  
tah nysai heh thaw pawtah a  
hui a," tatah a tah.



Macawtaco tho ka, nysai le a  
no cawh zai taco, Izipt raang  
lang a saikhui he. Ma leco  
Herod a thih hlai vytei aa va  
ung. Ma heh Abuipaw tah  
Khazing khuavang  
hmokaw tei, "Ka  
Sawcapaw cawh Izipt  
raang taitah ka y chua  
a," a tahpaw

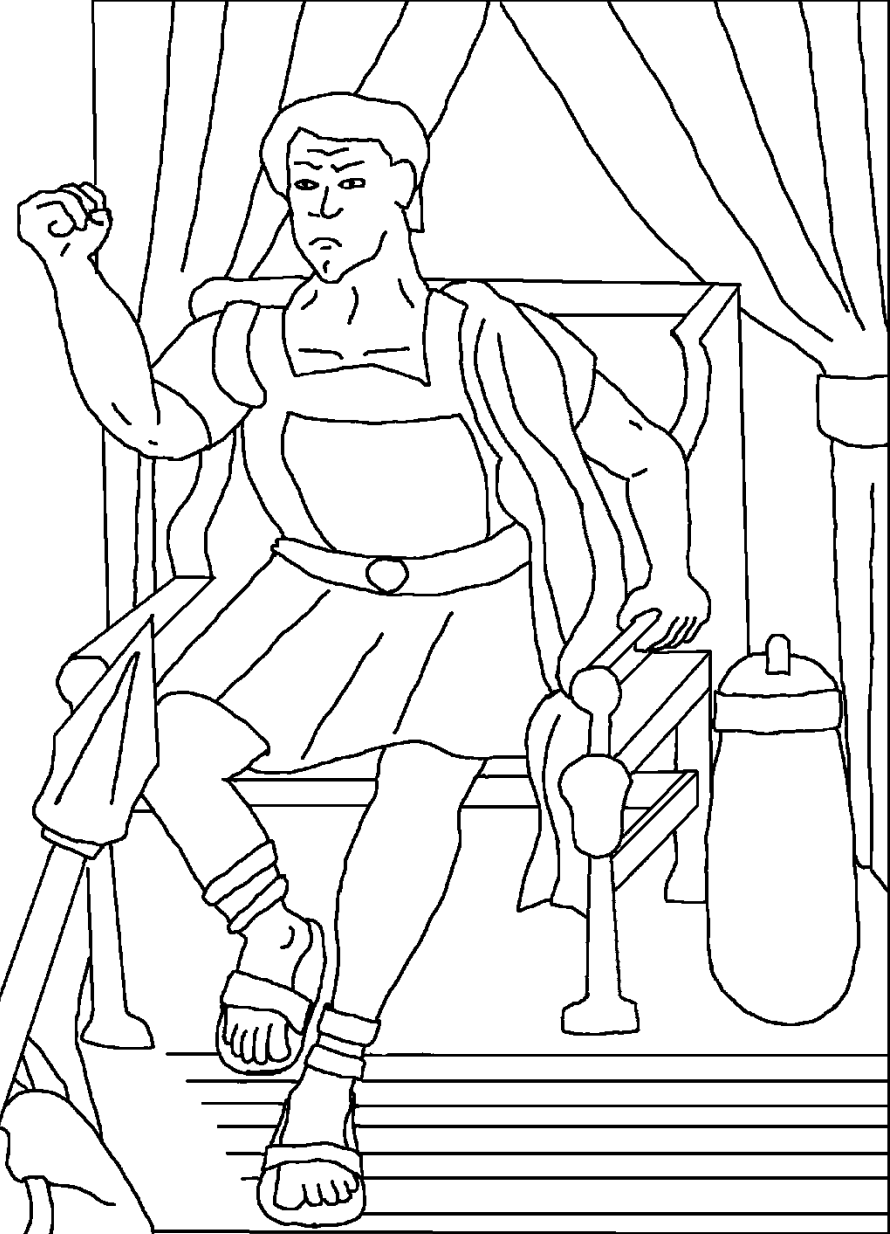
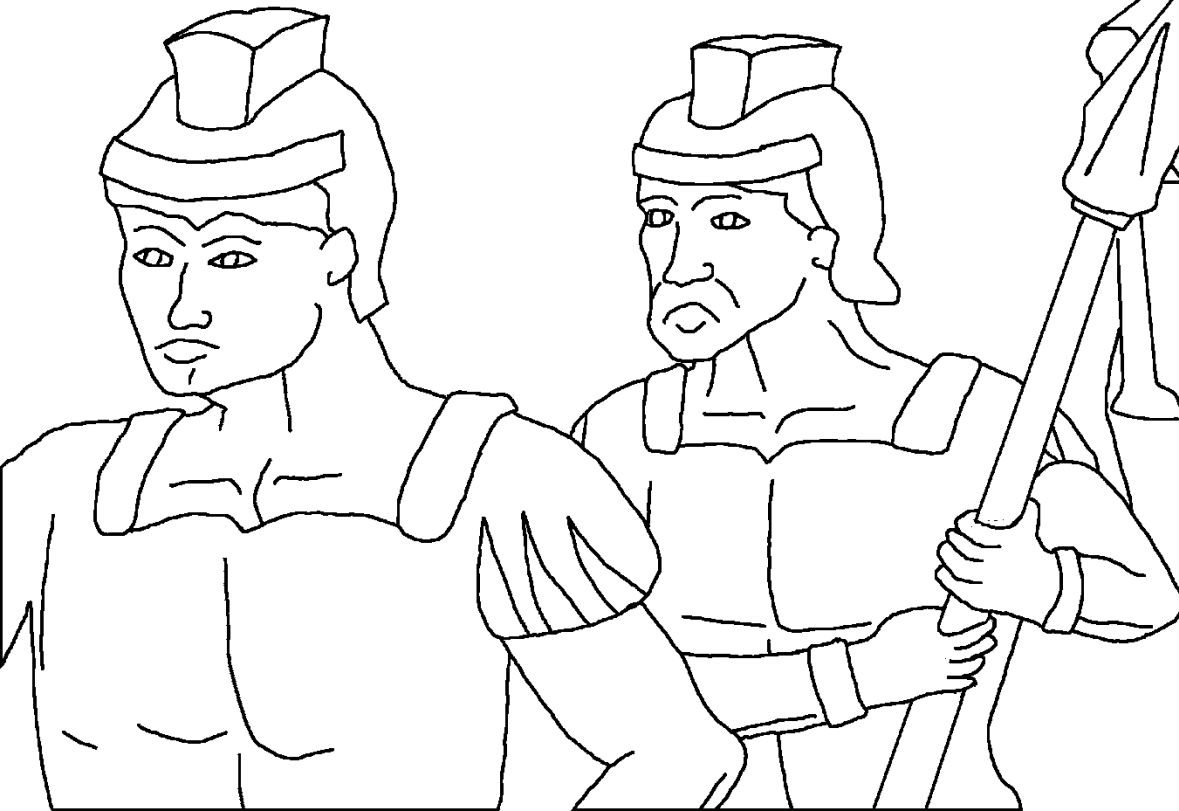
bia a tlingnah cawtah  
khei a cang.



Herod taco mehasing sahlo tah  
aa pa dungkhei tahpaw khah a  
hni tihtah a thingae ka,  
mehsing tei aa chingpaw cai  
khei tuatang ka, . . .



. . . Bethlehem khua le a  
kaekang khua sahlo letei  
kung hning taitah a rai lang  
capaw nyheh vytei khah thaw  
thlu pawtah khei bia a peh he.





Herod a thih khy taitah  
Abuipaw a vaiming cawh  
Izipt raang leco Josef  
khatah a mang leco a za  
paly ka, "Tho la, nysai le a  
no khah law la, Israel  
raang lang sei myca o,  
zecawtamaw tatah  
nysai thaw a  
pachiapaw

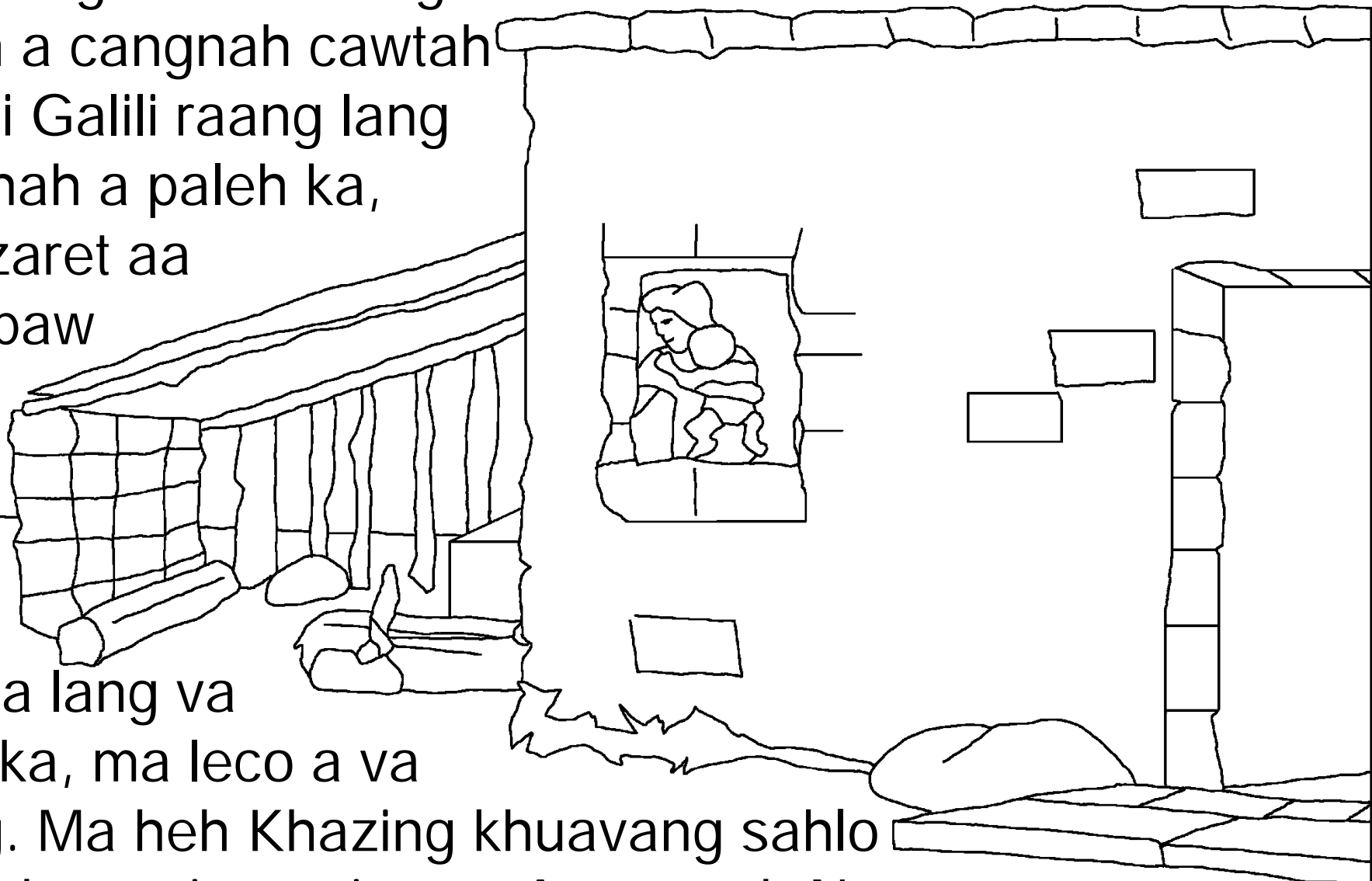
cawngsaw sahlo khah a  
thi thah he," tatah a tah.



Canghrasala Arkelau cawh a paw Herod dawhming  
letah Judia raang uhtu  
tah a va cang tahpaw  
khah a thui tihtah va  
sei rua pawtah  
khei a ci.



A mang letah raeringnah  
peh a cangnah cawtah  
khei Galili raang lang  
tukhah a paleh ka,  
Nazaret aa  
tahpaw



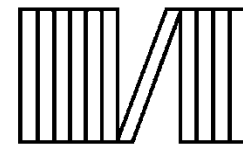
khua lang va  
sei ka, ma leco a va  
ung. Ma heh Khazing khuavang sahlo  
hmokaw tei aa reipaw, "Ama cawh Nazaret cawngsaw  
tatah y a cang a," tahpaw bia tlingnah khah a cang.



Khazing tah khazaw heh a do  
ngeteinah cawtah a Sawcapaw  
hnuitlakangpaw khah a peh.  
Ahohmai a zingpaw maikaw  
cawh lyde lytah chaizaw  
hringnah aa hnui a.



36



60



ROM 3:23 zecawtamaw tatah ming vytei cawh a suapaw longtei cang he peh ka, Khazing rungnawnah khah phah khy tlang bei peh.

ROM 6:23 Zecawtamaw tatah suanah mai cawh thihnah a cang. Canghrasala Khazing lahsong cawh kaa Buipaw Khri Zisu letah chaizaw hringnah a cang.

HEBRU 9:27 Mehnung cawtah uikheh thih a pawtah rawhpaw cang ka, ma khy taico biacenah a ung tae a.

EFESA 2:8,9 Zingnah thongtah ningdoná tah pachah naa cang he ceh. Ma cawh naaning taiteipaw cang be, Khazing lahsong a cang, tuasanah rawng tah cang be, macawtaco ahohmai a pachaw khy bei he.



ROM 10:9,10 Na kaw tah, "Zisu cawh Abuipaw a cang,"  
tatah tah ceh ka, Khazing tah mehthi sahlo taitah a patho  
tatah na lungchung tah na zing caco, pachah na cang a.  
Zecawtamaw tatah kaa lungchung tah zing peh ka, thai  
cangsah kaa cang he peh, kaa kaw tah rei peh ka, pachah  
ka cang he peh.

JOHAN 3:16,17 Khazing tah khazaw heh a do ngeteina  
cawtah a Sawcapaw hnuhlakangpaw khah a peh. Ahohmai  
a zingpaw maikaw cawh lyde lytah chaizaw hringnah aa  
hnui a. Khazaw heh thaily cang sa pawtah Khazing tah a  
Sawcapaw cawh a tawpaw cang be, Ama a thongtah  
pachah aa cang khy napawtah a tawpaw khah a cang hri.



1 JOHAN 5:11-13 Mataico, ma heh a dawkhuihah bia cawh a cang: Khazing tah kaaning cawh chaizaw hringnah ma pei thah ka, ma hringnah cawh a Sawcapaw chung letah a ung tahpaw heh. Khazing Sawcapaw a hnuipaw taco hringnah khah a hnui; Khazing Sawcapaw a hnui lypaw taco hringnah khah hnui be. Naaning Khazing Sawcapaw ming a zingpaw sahlo khatei ma hming sahlo kong ka tiapaw heh chaizaw hringnah naa hnui thah tah naa hni khy nápawtah a cang hi.



MATHAI 1-2; LUKA 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Chin Zyphe NT (zyp) © 2017, Bible Society of Myanmar  
and Wycliffe Bible Translators, Inc.

<https://live.bible.is/bible/ZYPWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

